



NorLARNet Newsletter No. 194, 12 March 2013

NORLARNET ANNOUNCEMENTS

Call for papers and panels: Nolan 2013

The call for the 7th conference of the Nordic Latin American Research Network is available at the [conference web site](#).

Deadline for panel proposals: 15 APRIL

Deadline for individual abstracts: 1 JUNE

NORLARNET EVENTS

Reminder: International migration and rural landscapes in Central America and Mexico

Open seminar with researchers from six universities; arranged with economic support from NorLARNet.

Language: English

Read more [here](#).

Time: Thursday 21 March; 14:00 – 16:00

Place: Georg Sverdrups Hus, Blindern, University of Oslo

Latin American Tendencies - A Forum for Dialogue:

After Chávez: international political, energy and security implications of Venezuela's presidential succession

Breakfast seminar with **Juan Gabriel Tokatlian**, Universidad Torcuato Di Tella, Buenos Aires and **Daniel Hellinger**, Webster University in St. Louis (to be confirmed).

Language: **English.**

More information and registration [here](#).

Time: Friday 5 April; 08:30-10:30

Place: Litteraturhuset (room: Nedjma), Wergelandsvn. 29, Oslo

Lula + 10: achievements, directions and challenges of the social transformations in Brazil

Seminar to take stock of Brazil's development after 10 years of "lulism".

Main speaker: **André Singer**, journalist and professor of political science of the University of São Paulo.

In Oslo:

With comments by **Harald Martinsen**, **Einar Braathen** and **Torkjell Leira**

Language: English

More information and registration [here](#).

Time: Wednesday 10 April; 13:00 – 16:00

Place: Litteraturhuset (room: Amalie Skram), Wergelandsvn. 29, Oslo

In Bergen:

Language: to be decided.

Time: Thursday 11 April; 13:15 – 15:00

Place: Seminar room 240, UiB Global, Jekteviksbakken 31, Bergen
More information will follow.

EVENTS

Meeting with Colombian human rights defenders

Colombiaforum invites to a meeting with two visiting human rights defenders from Colombia: **Victor Tobin** (Asociacion Campesina de Norte de Antioquia) and **Claudia Erazo** (Yira Castro)

Time: Tuesday 12 March; 14:30

Place: Fredshuset, Møllergata 12, Oslo

Abort i Latin-Amerika

With gynaecologist **Mette Løkeland**, organized by the Norwegian Solidarity Committee for Latin America (LAG).

Read more [here](#).

Time: Tuesday 12 March; 19:00

Place: Maos, Kvarteret, Bergen

Reminder: Tretti år etter Marianella Garcia Villas – hva nå, El Salvador?

Seminar with the Human Rights Ombudsman of El Salvador, **Oscar Humberto Luna**, and others, organized by *Fritt Ord* to commemorate the 30th anniversary of the torture and killing of the founder of the human rights commission CDHES in El Salvador, Marianella García Villas.

Language: Norwegian, with translation from Spanish of the speech by Oscar Humberto Luna.

Registration to: marianella@fritt-ord.no

Read more [here](#).

Time: Wednesday 13 March; 18:00

Place: Fritt Ord, Uranienborgveien 2, Oslo

Film seminar: Violeta Parra – vida de una luchadora

Andrés Wood: Violeta se fue a los cielos, Chile 2012. Introduction, screening and discussion by Jon Askeland.

Due to many requests, this film, presented earlier, is screened again this week.

This event forms part of the film seminar series [Seminario abierto sobre cine latinoamericano](#).

Time: Friday 15 March; 13:00 – 15:30

Place: Seminar room 240, UiB Global, Jekteviksbakken 31, Bergen

Liberation, human rights and the Gospel in Latin America

Seminar organized by University of Bergen Global - CROP.

Read more [here](#).

Time: Monday 18 March; 13:15 – 15:00

Place: Bergen Resource Centre for International Development, Jekteviksbakken 31 (Juss II), Bergen

En tapt krig – to kontinenter i narkoens vold

A one-day seminar on the war on drugs in Latin America.

More information and registration [here](#).

Time: Tuesday 19 March

Place: Litteraturhuset i Fredrikstad, Storgaten 11, Fredrikstad

"I have been fighting for justice for 33 years"

A lunch seminar on victims' engagement with transitional justice in Argentina and Peru, with **Anne-Margrethe Sønneland**, Diakonhjemmet University College.

More information and registration [here](#).

Time: Thursday 21 March; 12:00 – 13:00

Place: Centre for Development and the Environment (SUM), Sognsveien 68, 4th floor, Oslo

BEHIND THE NEWS

Visepresidenter og suksesjon i Amerika og i Venezuela

[Article](#) (in Norwegian) by **Leiv Marsteintredet** on how presidential democracies solve the problems linked to presidential successions, related to the present situation in Venezuela.

ENTRADA DE BLOG

[NorLaBlogg](#): Chávez sin bortgang: fakta og fiksjon i en «storsinnet trollmannstat»

PUBLICATIONS

Article: En feministisk revolusjon? - Kvinner, kvinnekamp og aktivisme i Chávez' Venezuela By **Iselin Åsedotter Strønen**, Chr. Michelsen Institutt, in [Norsk antropologisk tidsskrift 01/2013](#).

LATIN AMERICA NEWS FROM NORWEGIAN MEDIA

This section displays a selection of last week's news, as presented by Norwegian media (internet versions):

News on Hugo Chávez / Venezuela:

[Verdens billigste bensin](#) Dagsavisen-11. mars 2013
[Brasils Rousseff distanserer seg fra Chávez](#) VG Nett-9. mars 2013
[Maduro tatt i ed som fungerende president](#) ABC Nyheter-9. mars 2013
[Arven lever videre](#) Dagsavisen-9. mars 2013
[Anklages for å bruke Chávez' død for å vinne valget](#) NRK-9. mars 2013
[Lover stø kurs i Venezuela](#) Klassekampen-8. mars 2013
[Statsledere fra 30 land tok tårevått farvel med Chávez](#) NRK-8. mars 2013
[Persondyrking av Chávez er i gang](#) Dagbladet.no-8. mars 2013
[Strategens siste hvile](#) Klassekampen-8. mars 2013
[Sørgende lover fortsatt revolusjon](#) NRK-7. mars 2013
[Chávez' død - kreft eller CIA?](#) NRK-7. mars 2013
[En latinamerikansk legende](#) NRK-7. mars 2013
[Chávez gjennom blå briller](#) NRK-7. mars 2013
[Venezuelas tapte muligheter](#) Aftenposten-7. mars 2013
[Populist med problematisk arv](#) Aftenposten-7. mars 2013
[Hele verdens anti-imperialist](#) Dagsavisen-7. mars 2013
[Arven etter Chávez](#) Offshore.no-6. mars 2013
[Capriles blir opposisjonens kandidat i Venezuela](#) Nettavisen-6. mars 2013
[Sju dagar med landesorg for Chávez](#) NRK-6. mars 2013
[Hundretusener fulgte Chávez-kiste](#) NRK-6. mars 2013
[Fra landesorg til valg](#) Klassekampen-6. mars 2013
[Sorg og lettelse etter Chávez' død](#) TV 2-6. mars
[- Anti-amerikanismen sitter veldig dypt](#) Aftenposten-6. mars 2013
[Chavez' etterfølger arver et oljerot](#) NRK-6. mars 2013
[- Chavez døde for flere uker siden](#) Aftenposten-6. mars 2013
[- Lite smart at Obama ikke kondolerer](#) Nettavisen-6. mars 2013
[En anti-vestlig korsfarer](#) Dagbladet.no-6. mars 2013
[Den siste søramerikanske lederskikkelsen](#) Dagsavisen-6. mars 2013
[- USA støtter folket](#) Fremover-6. mars 2013

[Banket opp journalister utenfor Chávez-sykehus](#) VG Nett-6. mars 2013
[Landesorgen Chávez](#) NRK-6. mars 2013
[- Oppsiktsvekkende at Obama ikke kondolerer](#) Aftenposten-5. mars 2013
[- Kanskje Latin-Amerikas mest markante skikkelse](#) VG Nett-5. mars 2013
[Disse kan ta over etter Chàvez](#) VG Nett-5. mars 2013
[Latinamerikanske ledere sørger over Chávez](#) Aftenposten-5. mars 2013
[Hugo Chavez - elsket og hatet](#) NRK-5. mars 2013
[Skuldar Venezuela sine fiendar for Chávez sin kreftsjukdom](#) NRK-5. mars 2013

Other news:

[Befolkningen tviholder på sin britiske identitet](#) Aftenposten-9. mars 2013
[Cubanarane førebur seg på straubrot etter Chávez' død](#) NRK-9. mars 2013
[Colombiansk gerilja setter fri to tyske gisler](#) NRK-8. mars 2013
[Argentinas eks-president skyldig i våpensmugling](#) Nettavisen-8. mars 2013
[Stemmer over Falklandsøyenes framtid](#) VG Nett-8. mars 2013
[Endringer er rettigheter](#) Dagsavisen-8. mars 2013
[- Presset på skogen i Brasil øker som følge av soyaeksporten](#) Aftenposten-6. mars 2013

We invite everybody to inform us about:

- *Events* of relevance to Latin America researchers in Norway
- *Research results* that may be featured on our pages
- A desire to write a *comment* about events or developments in Latin America
- *Comments about Latin America* published in other Norwegian media

You have now been added to the Norlarnet-group mailing list. Please contact us if you do not wish to receive these e-mails, or if you know someone who should be added to it.

Questions and comments may be directed to: norlarnet@sum.uio.no, or Benedicte Bull (+47) 22 85 89 02, (+47) 40 20 44 38. *We appreciate feedback about the webpage and newsletter; please send us your comments.*



Boletín informativo de NorLARNet No. 194, 12 de marzo de 2013

ANUNCIOS DE NORLARNET

Convocatoria de ponencias y paneles: Nolan 2013

Acceda a la convocatoria de la 7ma conferencia del Nordic Latin American Research Network en [el sitio web de la conferencia](#).

Fecha límite para propuestas de paneles: 15 de ABRIL

Fecha límite para resúmenes de ponencias: 1 de JUNIO

EVENTOS DE NORLARNET

Recordatorio: International migration and rural landscapes in Central America and Mexico

Seminario abierto con investigadores de seis universidades; organizado con apoyo económico de NorLARNet.

Idioma: inglés

Más información [aquí](#).

Fecha: Jueves 21 de marzo; 14:00 – 16:00

Lugar: Georg Sverdrups Hus, Blindern, Universidad de Oslo

Las Tendencias de América Latina - Un Foro para el Diálogo:

After Chávez: international political, energy and security implications of Venezuela's presidential succession

Seminario-Desayuno con **Juan Gabriel Tokatlian**, Universidad Torcuato Di Tella, Buenos Aires y **Daniel Hellinger**, Webster University in St. Louis (por confirmar).

Idioma: Inglés.

Más información e inscripción [aquí](#).

Fecha: Viernes 5 de abril; 08:30-10:30

Lugar: Litteraturhuset (sala: Nedjma), Wergelandsvn. 29, Oslo

Lula + 10: achievements, directions and challenges of the social transformations in Brazil

Seminario para hacer un balance del desarrollo de Brasil después de 10 años de "lulismo".

Ponente principal: **André Singer**, periodista y catedrático de ciencia política de la Universidad de São Paulo.

En Oslo:

Con comentarios de **Harald Martinsen**, **Einar Braathen** y **Torkjell Leira**.

Idioma: inglés

Más información e inscripción [aquí](#).

Fecha: Miércoles 10 de abril; 13:00 – 16:00

Lugar: Litteraturhuset (sala: Amalie Skram), Wergelandsvn. 29, Oslo

En Bergen:

Idioma: por decidir.

Fecha: Jueves 11 de abril; 13:15 – 15:00

Lugar: Sala de seminarios 240, UiB Global, Jekteviksbakken 31, Bergen
Más información más adelante.

EVENTOS

Encuentro con defensores de los derechos humanos de Colombia

Colombiaforum invita a un encuentro con dos defensores de los derechos humanos de visita de Colombia: **Victor Tobin** (Asociación Campesina de Norte de Antioquia) y **Claudia Erazo** (Yira Castro)

Fecha: Martes 12 de marzo; 14:30

Lugar: Fredshuset, Møllergata 12, Oslo

Abort i Latin-Amerika

Con la ginecóloga **Mette Løkeland**, organizado por el Comité Noruego de Solidaridad con América Latina (LAG).

Más información [aquí](#).

Fecha: Martes 12 de marzo; 19:00

Lugar: Maos, Kvarteret, Bergen

Recordatorio: Tretti år etter Marianella Garcia Villas – hva nå, El Salvador?

Seminario con el Procurador para la Defensa de los Derechos Humanos de El Salvador, **Oscar Humberto Luna**, y otros, organizado por *Fritt Ord* para conmemorar el treinta aniversario de la tortura y el asesinato de la fundadora de la Fundación Comisión de Derechos Humanos de El Salvador, Marianella García Villas.

Idioma: noruego, con interpretación de español de la intervención de Oscar Humberto Luna.

Inscripción a: marianella@fritt-ord.no

Más información [aquí](#).

Fecha: Miércoles 13 de marzo; 18:00

Lugar: Fritt Ord, Uranienborgveien 2, Oslo

Film seminar: Violeta Parra – vida de una luchadora

Andrés Wood: Violeta se fue a los cielos, Chile 2012. Introducción, proyección y discusión a cargo de Jon Askeland.

Debido a la solicitud de muchos interesados, se repite este tema de una sesión anterior.

Este evento forma parte del [Seminario abierto sobre cine latinoamericano](#).

Fecha: Viernes 15 de marzo; 13:00 – 15:30

Lugar: Sala de seminarios 240, UiB Global, Jekteviksbakken 31, Bergen

Liberation, human rights and the Gospel in Latin America

Seminario organizado por la Universidad de Bergen Global - CROP.

Más información [aquí](#).

Fecha: Lunes 18 de marzo; 13:15 – 15:00

Lugar: Bergen Resource Centre for International Development, Jekteviksbakken 31 (Juss II), Bergen

En tapt krig – to kontinenter i narkoens vold

Seminario de un día sobre la guerra contra las drogas en América Latina.

Más información e inscripción [aquí](#).

Fecha: Martes 19 de marzo

Lugar: Litteraturhuset i Fredrikstad, Storgaten 11, Fredrikstad

"I have been fighting for justice for 33 years"

Seminario-almuerzo sobre el compromiso de las víctimas con la justicia tradicional en Argentina y El Perú, con **Anne-Margrethe Sønneland**, Diakonhjemmet University College.

Más información e inscripción [aquí](#).

Fecha: Jueves 21 de marzo; 12:00 – 13:00

Lugar: Centro para el Desarrollo y el Medio Ambiente (SUM), Sognsveien 68, 4to piso, Oslo

DETRÁS DE LAS NOTICIAS

Visepresidenter og suksesjon i Amerika og i Venezuela

[Artículo](#) (en noruego) de **Leiv Marsteintredet** acerca de cómo las democracias presidenciales solucionan los problemas ligados a las sucesiones presidenciales, relacionado con la actual situación en Venezuela.

ENTRADA DE BLOG

[NorLaBlogg](#): Chávez sin bortgang: fakta og fiksjon i en «storsinnet trollmannstat»

PUBLICACIONES

En feministisk revolusjon? - Kvinner, kvinnekamp og aktivisme i Chávez' Venezuela

De **Iselin Åsedotter Strønen**, Chr. Michelsen Institutt, en [Norsk antropologisk tidsskrift 01/2013](#).

AMERICA LATINA EN LOS MEDIOS NORUEGOS

Esta sección muestra algunos artículos seleccionados de los medios noruegos (versión de internet) de la semana pasada:

Noticias sobre Hugo Chávez / Venezuela:

[Verdens billigste bensin](#) Dagsavisen-11. mars 2013

[Brasils Rousseff distanserer seg fra Chávez](#) VG Nett-9. mars 2013

[Maduro tatt i ed som fungerende president](#) ABC Nyheter-9. mars 2013

[Arven lever videre](#) Dagsavisen-9. mars 2013

[Anklages for å bruke Chávez' død for å vinne valget](#) NRK-9. mars 2013

[Lover stø kurs i Venezuela](#) Klassekampen-8. mars 2013

[Statsledere fra 30 land tok tårevått farvel med Chávez](#) NRK-8. mars 2013

[Persondyrking av Chávez er i gang](#) Dagbladet.no-8. mars 2013

[Strategens siste hvile](#) Klassekampen-8. mars 2013

[Sørgende lover fortsatt revolusjon](#) NRK-7. mars 2013

[Chávez' død - kreft eller CIA?](#) NRK-7. mars 2013

[En latinamerikansk legende](#) NRK-7. mars 2013

[Chávez gjennom blå briller](#) NRK-7. mars 2013

[Venezuelas tapte muligheter](#) Aftenposten-7. mars 2013

[Populist med problematisk arv](#) Aftenposten-7. mars 2013

[Hele verdens anti-imperialist](#) Dagsavisen-7. mars 2013

[Arven etter Chávez](#) Offshore.no-6. mars 2013

[Capriles blir opposisjonens kandidat i Venezuela](#) Nettavisen-6. mars 2013

[Sju dagar med landesorg for Chávez](#) NRK-6. mars 2013

[Hundretusener fulgte Chávez-kiste](#) NRK-6. mars 2013

[Fra landesorg til valg](#) Klassekampen-6. mars 2013

[Sorg og lettelse etter Chávez' død](#) TV 2-6. mars

[- Anti-amerikanismen sitter veldig dypt](#) Aftenposten-6. mars 2013

[Chavez' etterfølger arver et oljerot](#) NRK-6. mars 2013

[- Chavez døde for flere uker siden](#) Aftenposten-6. mars 2013

[- Lite smart at Obama ikke kondolerer](#) Nettavisen-6. mars 2013

[En anti-vestlig korsfarer](#) Dagbladet.no-6. mars 2013
[Den siste søramerikanske lederskikkelsen](#) Dagsavisen-6. mars 2013
[- USA støtter folket](#) Fremover-6. mars 2013
[Banket opp journalister utenfor Chávez-sykehus](#) VG Nett-6. mars 2013
[Landesorgeren Chávez](#) NRK-6. mars 2013
[- Oppsiktsvekkende at Obama ikke kondolerer](#) Aftenposten-5. mars 2013
[- Kanskje Latin-Amerikas mest markante skikkelse](#) VG Nett-5. mars 2013
[Disse kan ta over etter Chávez](#) VG Nett-5. mars 2013
[Latinamerikanske ledere sørger over Chávez](#) Aftenposten-5. mars 2013
[Hugo Chavez - elsket og hatet](#) NRK-5. mars 2013
[Skuldar Venezuela sine fiendar for Chávez sin kreftsjukdom](#) NRK-5. mars 2013

Otras noticias:

[Befolkningen tviholder på sin britiske identitet](#) Aftenposten-9. mars 2013
[Cubanarane førebur seg på straumbrot etter Chávez' død](#) NRK-9. mars 2013
[Colombiansk gerilja setter fri to tyske gisler](#) NRK-8. mars 2013
[Argentinas eks-president skyldig i våpensmugling](#) Nettavisen-8. mars 2013
[Stemmer over Falklandsøyenes framtid](#) VG Nett-8. mars 2013
[Endringer er rettigheter](#) Dagsavisen-8. mars 2013
[- Presset på skogen i Brasil øker som følge av soyaeksporten](#) Aftenposten-6. mars 2013

Le invitamos contactar a NorLARNet para distribuir información sobre:

- *Eventos* relevantes para investigadores sobre América Latina en Noruega
- Resultados de *trabajos de investigación* de interés para la Red
- Su deseo de publicar *comentarios* sobre eventos y noticias de actualidad en América Latina
- *Comentarios escritos por investigadores en Noruega sobre América Latina* que hayan sido publicados en otros medios de información.

Su nombre ha sido añadido a la lista de correo de Norlarnet-group. Le agradeceremos se ponga en contacto con nosotros si no desea recibir información de nuestra Red, o si conoce alguien que debería estar incluido en la lista.

Por favor, envíe sus preguntas o comentarios a norlarnet@sum.uio.no o a Benedicte Bull (+47) 22 85 89 02, (+47) 40 20 44 38.

También les agradeceríamos que se pongan en contacto con nosotros para cualquier comentario sobre nuestra página web o nuestro boletín informativo.